



dorfheftli

Die kleine Zeitung für Leutwil und die Region

07/2022



erismann

Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen

Erismann AG
5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 19 65
www.erismannag.ch

ASS

AQUA SEC SERVICE

Bautrocknung / Entfeuchtung
Wasserschaden-Sanierung
Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 64
www.aquasecservice.ch

grafsanitär

Graf Sanitär GmbH

Feldstrasse 6
5725 Leutwil

062 777 46 46

www.graf-sanitaer.ch

Sanitäre Um- und Neubauten
Werkleitungsbau
Boilerentkalkungen
Enthärtungsanlagen



ihre
**garten
welt**

Gartenpflege aus Leidenschaft.

www.ihregartenwelt.ch



Gemeindeverwaltung Leutwil

Dorfstrasse 12, 5725 Leutwil
Telefon: 062 777 15 59, Telefax: 062 777 02 32
E-Mail: gemeindeverwaltung@leutwil.ch

Öffnungszeiten

In der Zeit vom 11. Juli 2022 bis 31. Juli 2022 sind wir wie folgt für Sie da:

Montag, 11. Juli 2022	14.00 – 18.00 Uhr
Montag, 18. Juli 2022	14.00 – 18.00 Uhr
Montag, 25. Juli 2022	14.00 – 18.00 Uhr

Gerne bedienen wir Sie auch ausserhalb der Schalteröffnungszeiten. Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). **Redaktoren:** Patrick Tepper (pte), Fabienne Hunziker (fhu), Cornelia Suter (csu). **Reporter:** Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Verkaufsleitung: Nicole Schmid (Seetal). **Werbeberatung:** Nick Eisenegger (Wynental)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats
Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr
Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2021: 21 698
Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli_ag

Abopreise: CHF 50.-/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage
Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion



Gedruckt in der Region

printed in
switzerland

Gemeindeverwaltung

Grüngutabfuhr
7. und 21. Juli

Häckseldienst
29. Oktober

Gemeindeversammlungen
25. November

Feiertage
1. August

Das nächste Dorfheftli erscheint am

Mittwoch
03. August

Redaktionsschluss
Freitag, 29. Juli, 10.00 Uhr

Tagesaktuell finden Sie uns unter:
dorfheftli.ch
facebook.com/dorfheftli
instagram.com/dorfheftli_ag

**Zeitung war gestern –
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung
mit Mehrwert



Jetzt bewerben

Die freien Stellen sind online!
www.Eichberg-Jobs.ch



AM
AM Watershop AG

Schwimmbad / Whirlpool
Regenwassersammelanlagen
Gartenartikel / Baukeramik
Breiten 80, 5705 Hallwil
Telefon 062 777 44 45, www.water-shop.ch

**Mit Regenwasser-Nutzung
Geld sparen**

Besuchen Sie unsere Ausstellung



Seit 1928 aus eigener Produktion *Für Sie nur das Beste*

**WIPF
KÜCHEN**

WIPF KÜCHEN AG, 5616 Meisterschwanden, T 056 667 13 29, www.wipf-kuechen.ch



Liebe Leutwilerinnen, liebe Leutwiler

Vielleicht erinnern Sie sich an Paul Bolliger (Busch-Paul), der vor vielen Jahren für die Entsorgung unseres Abfalls zuständig war. Jeweils am Samstag fuhr er mit Traktor und Anhänger von Haus zu Haus und seine Helfer waren bemüht, jegliche Haushaltabfälle aufzuladen, um sie im Anschluss auf der Deponie in der Häfni zu kippen. An der letzten Gemeindeversammlung konnte die Sanierung dieser Deponie durch die Genehmigung der Kreditabrechnung abgeschlossen werden. Zum Glück haben sich diese Zustände geändert und jedermann hat die Gelegenheit (die Pflicht), seinen Müll fachgerecht zu entsorgen. Leider stehen Teilnahmslosigkeit und Bequemlichkeit diesen Pflichten immer wieder im Wege. In vielen Dingen sollte auch ein Umdenken stattfinden. In der Schweiz entstehen jährlich rund 80 bis 90 Millionen Tonnen Abfall; das bedeutet 716 Kilogramm pro Einwohner. Wir gehören somit zu den Spitzenreitern der Abfallproduzenten in Europa. Die Entsorgung sämtlicher Abfälle kostet die Schweiz insgesamt 3 Milliarden Franken pro Jahr. Dank dem Verursacherprinzip, das inzwischen in 90 % der Gemeinden gilt, konnte der zu verbrennende Abfall um 80 kg gesenkt werden.

In unserer Gemeinde wird das Littering mehr und mehr zu einem grossen Problem. Littering bezeichnet das Wegwerfen oder Liegenlassen kleiner Mengen Siedlungsabfälle, ohne dabei die bereitstehenden Entsorgungsstellen zu benutzen. Es

Aus dem Gemeinderat

ist ein Ärgernis für alle und belastet die Umwelt enorm. Auch auf dem Entsorgungsplatz wird insgeheim immer wieder Material untergeschoben, das schlussendlich von der Gemeinde teuer beseitigt werden muss. Es ist mir ein grosses Anliegen, auch den uneinsichtigen Mitmenschen Verantwortung zu übertragen im Hinblick auf Ordnung und zum Schutze unserer Natur.

Zum Schluss noch zwei sommerliche Denk- und Überlegungsanstösse:

Im Frühling wird der Rasen kräftig gedüngt und regelmässig feucht gehalten. Im Sommer stehen dann Woche für Woche Grüncontainer, bis zum Rand mit Rasenschnitt gefüllt, an der Strasse. Warum nicht einen Komposthaufen anlegen mit verschiedensten Garten- und Küchenabfällen, aus dem später nahrhafte Erde für Gemüse und Blumen gewonnen wird?

Bevor Sie eine leere Flasche oder eine Dose aus dem Autofenster werfen, stecken Sie einen Dankesbrief hinein. Der Finder und Entsorger wird sich freuen!

Nun wünsche ich Ihnen allen einen wunderschönen Sommermonat.

Brigitta Baumann
Gemeinderat Leutwil



Gemeindenachrichten

Information Öffnungszeiten für die Bevölkerung

Die Gemeindeverwaltung Leutwil reduziert aufgrund personeller Abwesenheiten über den Sommer ihre Öffnungszeiten. In der Zeit vom 11. Juli 2022 bis 31. Juli 2022 sind wir wie folgt für Sie da:

Montag, 11. Juli 2022	14.00 – 18.00 Uhr
Montag, 18. Juli 2022	14.00 – 18.00 Uhr
Montag, 25. Juli 2022	14.00 – 18.00 Uhr

An den restlichen Tagen bleibt die Gemeindeverwaltung Leutwil geschlossen. Wir sind somit ab dem 2. August 2022 wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da.

Bei Todesfällen melden Sie sich unter folgender Telefonnummer: 077 513 67 87 (die Erreichbarkeit der Gemeindeverwaltung bei Todesfällen ist jederzeit gewährleistet. Falls wir Ihren Anruf nicht sofort entgegennehmen können, rufen wir Sie zurück).

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Vorstellung Jubiläumslogo Leutwil



Das Organisationskomitee des 750 Jahre Jubiläums der Gemeinde Leutwil lüftet das Geheim-

nis um das Logo für die Feierlichkeiten, die im 2023, mit dem Hauptfestwochenende vom 24. – 27.08.2023, anstehen werden.

Das Logo zeigt gut die Verbindung zu Leutwil. Im Wort «Jahre» ist die Glocke integriert, welche auch im Wappen der Gemeinde eingebunden ist. Das Wappen war erstmals 1748 auf einer Holzdecke in der Leutwiler Kirche abgebildet worden. Dem Organisationskomitee war dieser Bezug zum Ursprung im Logo der Feierlichkeiten wichtig.

Die Vorbereitungen für das Jubiläum laufen weiterhin auf Hochtouren, langsam nimmt vieles Form an, Lücken werden gefüllt und Fragen geklärt und einem unvergesslichen Jubiläum soll nichts im Wege stehen.

Im Namen des gesamten Organisationskomitees bedanken wir uns ganz herzlich bei unserem OK-Mitglied und Designer des tollen Logos, Adrian Baumann.

Fahrräder gesucht!

Für eine ukrainische Familie, welche in Leutwil wohnhaft ist, werden drei funktionierende Fahrräder für Erwachsene (eines für eine Frau und zwei für Männer) gesucht. Falls Sie ein Fahrrad zur Verfügung stellen können oder weitere Fragen haben, können Sie sich bei Herrn Flavio Bassi, Kantonalen Sozialdienst, 062 835 54 04 melden. Herzlichen Dank!

Jubilare

Bertschi, Kurt, 06. 07. 1931, 91 Jahre

R. STEINER AG

Kundenmaurer, Gipser, Plattenleger und Holzbauer

Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm
Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31
info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch

Elektro H. Hauri AG

Elektro - Telecom - Planung

Der Seenger Profi für Elektro- und Kommunikationstechnik

5707 Seengen, Poststrasse 2
062 777 19 19

www.elektro-hauri.ch
info@elektro-hauri.ch

IHRE AUSZEIT AM HALLWILERSEE

Türkisblaues Wasser. Hohe Gräser. Düfte wie in Thailand. Die geballte Portion Ferienfeeling ganz ohne Stress und Langstreckenflug finden Sie bei uns im Seetal.

Entdecken Sie jetzt unsere Specials und finden auch Sie Ihren Favoriten. Für das Gute im Leben.



SEEROSE RESORT & SPA

Seerosenstrasse 1, 5616 Meisterschwanden
+41 56 676 68 68*, hotel@seerose.ch, seerose.ch



Vereine

Alphorngruppe Leutwil

Infos: Huber Beat, Zetzwilerstrasse 6, Leutwil, hubsi2@bluewin.ch, www.alphorn-huber.ch

Einwohnerverein LüpuPlus

Infos: Matias Baumann, 079 658 96 99, luepuplus@gmx.ch, www.luepuplus.ch

Feuerwehr Dürrenäsch-Leutwil

Infos: www.lodur-ag.ch/duerrenaesch-leutwil

Feuerwehrverein Dürrenäsch-Leutwil

Infos: Beat Merz, 079 391 14 72, merz-beat@bluewin.ch, www.handdruckspritze1792.ch

Frauenturnverein Leutwil

Wir turnen jeden Mittwoch, 20.00 – 21.15 Uhr. Infos: Monika Baumann, Präsidentin, 062 777 29 83

Gewerbeverein Seetal

Infos: Franz Roth, Präsident, 079 657 12 80, www.gv-seetal.com

Glöggli-Chuchi Leutwil

Club kochender Männer. Unser Steinpilz-Risotto ist weltberühmt hier in der Gegend. Wir kochen auch gerne für Sie. Infos: Gloor Kurt, 062 777 25 84

Landfrauen Leutwil

Infos: Renate Graf, Zetzwilerstrasse 14, Leutwil, 062 776 31 78

Loipen-Vereinigung Leutwil

Infos: Benjamin Gloor, Dürrenäscherstrasse 9,

Leutwil, 062 777 23 47, gloorbenu@bluewin.ch, www.loipeleutwil.ch

Männerriege Leutwil

Unsere Männerriege trifft sich jeden Donnerstag, 20.15 – 21.45 Uhr in der MZH. Neue Mitglieder sind jederzeit willkommen. Infos: Geissbühler Hans-Peter, 062 777 01 70, hpgeissbuehler@bluewin.ch, www.mrleutwil.ch

Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Kostenloses Angebot im reformierten Kirchgemeindehaus Dürrenäsch. Jeden 1. Dienstag des Monats nur auf Voranmeldung, 13.30 – 16.00 Uhr. Telefonsprechstunde, 8.00 – 10.00 Uhr, 062 771 63 30

Musikgesellschaft Leutwil

Infos: Frau Käthi Lüscher, Häglistrainstrasse 15, Leutwil, 062 777 33 46, www.mgletwil.ch

Pro Senectute Aargau

Mittagstisch: Freitag, 11.30 Uhr, Restaurant Linde, Leutwil. Infos: Susanne Estermann, 079 324 83 30. Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, kulm@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Montag – Freitag, 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Christine Gloor, 062 777 10 13

Schützengesellschaft Leutwil

Infos: Präsident André Gloor, praesident@sg-leutwil.ch. Anstelle von: info@sg-leutwil.ch. Ansprechperson für Hüttenvermietung: Frau Yvonne

Rubin, 076 564 70 29, huettenwart@sg-leutwil.ch

Theatergruppe Leutwil

Infos: Marianne Merz, 062 777 38 58, merzmari@bluewin.ch, www.theater-leutwil.ch

Trachtengruppe Leutwil

Präsidentin: Nelly Gloor, 062 777 32 35, nelly.gloor@hotmail.com. Tanzleitung/Kindertanzleiterin: Therese Hintermann-Gygax, 062 771 70 24 oder 078 889 61 25, therese_hintermann@bluewin.ch

Turnverein Leutwil

Infos: Adrian Baumann, adrian-baumann@hotmail.com, www.tv-leutwil.ch

Volleyball

Infos: Adrian Schanz, 079 310 67 75

Wegbegleitung der ref. Kirchgemeinde

Praktische, unentgeltliche Unterstützung in schwierigen Lebenssituationen. Vermittlungsstelle: Beatrice Spirgi, Leutwil, 062 777 31 41, beatrice.spirgi@bluewin.ch und Ruth Graser, 5724 Dürrenäsch, 062 777 26 70, ruth.graser@gmx.ch

Kirchgemeinden

Reformierte Kirchgemeinde

Alle aktuellen Termine und Informationen finden Sie im Chelezedu oder unter www.chelegmeind.ch

Römisch-katholische Pfarrei St. Theresia, Seon

Alle aktuellen Termine und Infos finden Sie im Pfarrblatt «Horizonte» oder unter www.pfarrei-seon.ch

DIENSTHABENDE APOTHEKE

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**

Fahrschuel für'd Region us dâ Region

- ⇒ für Kat. B Handgeschaltet & Automat
- ⇒ für Refresher & Kontrollfahrten
- ⇒ für Fahren im Alter
- ⇒ **NEU Kat. B/E**



mike's Fahrschule
Schilfweg 3 5707 Seengen
079 341 17 51 www.lenkpunkt.ch

Entsorgung

Sammelstelle beim Gemeindehof: Jeden Samstagmorgen offen

Alteisen

(Beschläge) Mulde beim Gemeindehof

Altöle

(Verbrauchte Speiseöle) Abgabestelle bis max. 10 Liter pro Haushalt: Aeschbach Max, Geschäft Velos-Motos, Leutwil. Bei grösseren Mengen: Amstutz Produkte AG, Chemische Spezialpräparate, Luzernstr. 11, 6274 Eschenbach LU, Tel. 041 448 14 41

Aluminium

(Haushaltfolien, Tuben, Spraydosen, Pfannen, Getränkedosen etc.) Entsorgungsplatz beim Gemeindehof

Bauschutt

(Natursteine, Ziegel, Backsteine, Fensterglas, Spiegel, Glasgeschirr) Nur Kleinmengen/max. 0.5m³, nicht von gewerblicher Herkunft (kein Plastik). Mulden beim Gemeindehof

Giftstoffe, Sonderabfälle

(z.B. Medikamente, Lösungsmittel, alte Farben, Herbizide etc.) verschlossen und beschriftet. An ursprüngliche Verkaufsstelle, Drogerien oder Apotheken in Originalgebinden zurückgeben

Glas

Nach Farben getrennt, kein Fensterglas. Sammelstelle beim Gemeindehof

Grüngut

Küchenabfälle dürfen nicht deponiert werden.

Bitte kein Plastik und kein plastifiziertes Papier. Die Jahresgebühr (Fr. 100.– bzw. Fr. 150.–) wird durch eine Jahresvignette, welche an Front des Containers gut sichtbar angeklebt werden muss, entrichtet. Die Vignetten können ab Januar 2021 bei der Finanzverwaltung per Formular bestellt werden. Die genormten Rollcontainer (140 und 240 Liter) werden in der Regel jeden zweiten Donnerstag entlang der üblichen Kehrtrichtour geleert (bereits ab 7.00 Uhr!). Sammlungen: **7./21. Juli, 4./18. Aug., 1./15./29. Sept., 13./20/27. Okt., 10./24. Nov., 8. Dez.**

Hauskehricht

(Säcke mit Gebührenmarken, max. 110 Liter) Die Marken können bei der Gemeindekanzlei Leutwil und den Volgläden Boniswil und Dürrenäsch bezogen werden. Wöchentlich am Donnerstag, an Strasse stellen, spätestens bis 12.00 Uhr

Häckselgut

(Bäume, Sträucher und Heckschnitte) Das zu häckselnde Material ist bis 8.00 Uhr an die Strasse zu stellen (gut zugänglich, geordnet, auf mehrere kleine Haufen aufgeteilt, aber nicht zusammengebunden). Häckselndienst: **29. Okt.**

Kleider, Textilien

(Noch brauchbare Schuhe) Container beim Gemeindehof

Konservendosen (Weissblech)

Reinigen und Papierumwicklung entfernen. Mulde beim Gemeindehof

Leuchtstoffröhren, Entladungslampen

Zurück an die Verkaufsstellen

Papier und Karton

Schachteln zerlegen (ohne Plastiklebestreifen). Gemeinsame Mulde beim Gemeindehof

Pneus, Autobatterien, Elektrogeräte

Zurück an die Verkaufsstellen

Sperrgut

Das Sperrgut ist dem Hauskehricht mitzugeben. Es

darf eine Länge von 150cm und ein Durchmesser von 50cm nicht überschreiten. Das Sperrgut ist mit einer gebührenpflichtigen Marke (110 Liter) zu versehen.

Styropor

Nur sauberes Material, ohne Plastiklebestreifen, kein Füllmaterial. Zurück an die Verkaufsstelle

Tierkadaver

In zugebundenen Plastiksäcken, beim Klärmeister abgeben (kostenlos). Abwasserreinigungsanlage ARA (Schlatt). Öffnungszeiten: Montag von 13.15 bis 16.00 Uhr, Mittwoch von 7.15 bis 9.00 Uhr, Freitag von 13.15 bis 15.00 Uhr



Aargauer 3-Tage-OL
5. - 7. August 2022

Family-O-Day am 6. August 2022 in Leutwil

Herzlich willkommen!

- Familiärer Anlass mit kurzen Wegen und diversen Attraktionen
- Gut geeignet für alle mit Freude an Natur und/oder Sport
- Schulanlage Leutwil, 13:00 bis 16:30 Uhr

Etappe 1
5. August 2022
Stad Lenzburg

Etappe 2
6. August 2022
Family-O-Day
Wampfle

Etappe 3
7. August 2022
Homberg

Partners: FOCUS WATER, NIKIN, chestnag automatien, DM Energieberatung AG, UTR, McDonald's, SWISSLOBS, Kantone Aargau

Instagram: @aargauer_3_tage_ol

3days.ch

QR Code



- Motorbootschule
- Segelschule
- Shop
- Bootswerft
- Bootsvermietung

5712 Beinwil am See www.maennich.ch +41 62 771 10 40

Bäckerei
Konditorei
hächler
Seit 1875

5707 Seengen | 5722 Gränichen
www.beck-haechler.ch



GARAGE FAES AG



GARAGE FAES AG
KIRCHENFELDSTRASSE 6
5727 OBERKULM
062 768 20 20
www.garagefaes.ch



**Der Weg ist das Ziel.
Beschreiten wir ihn gemeinsam.**

Dzenita Buljina, Versicherungs- und Vorsorgeberaterin
T 062 765 44 75, dzenita.buljina@mobiliar.ch

Generalagentur Reinach
Javier Conde
mobiliar.ch/reinach

dieMobiliar

1204769

Hat der Friedhof ausgedient?

Kürzlich ist mir aufgefallen, dass viel Werbung gemacht wird für Bestattungen ausserhalb des Friedhofes (z. B. See-, Luft-, Garten- oder Waldbestattungen). Hat der gute, alte Friedhof als letzte Ruhestätte ausgedient? Hier einige Vorteile des Friedhofs:

Er ist öffentlich zugänglich und bietet Raum für die Erinnerungen an geliebte Personen. Wir leben in einer Zeit, in der oft im engsten Familienkreis von Verstorbenen Abschied genommen wird. Deswegen ist es meines Erachtens umso wichtiger, dass alle Freunde und Bekannten die Möglichkeit haben, das Grab zu besuchen, um sich persönlich verabschieden zu können.

Je mehr wir jemanden lieben, desto schwerer fällt uns der Abschied (vorausgesetzt, der Tod war keine Erlösung von schwerer Krankheit oder Ähnlichem). Zum Trauerprozess gehört das Loslassen dazu. Mit der Zeit kann aus dem Schmerz Dankbarkeit entstehen für alles Gute, was die verstorbene Person in ihrem Leben gewirkt hat. Der Friedhof bietet die Gedenkstätte dazu.

Der Umstand, dass Gräber normalerweise 25 Jahre bestehen bleiben, ist eine Würdigung für die Verstorbenen, dass alle, die den Friedhof besuchen, sich ein Vierteljahrhundert an sie erinnern.

Sowohl die Grabplatte auf dem Gemeinschaftsgrab als auch der Grabstein stehen für Dauer und Beständigkeit. Mit Hammer und Meissel schlägt der Bildhauer den Namen der verstorbenen Person und das Geburtsjahr in den Grabstein. Auf vielen Grabsteinen sind zudem Reliefs oder Bilder eingraviert: z. B. eine Sonne, eine Taube, eine Ähre, eine Landschaft, das Lieblingshobby oder ein

Kreuz. Ein Grabstein ist eine steinerne Wertschätzung der Individualität der verstorbenen Person. Auf einem Grabstein in Leutwil steht zusätzlich das Wort «erlöst». Dieses Wort erinnert uns einerseits daran, dass die verstorbene Person von ihren Leiden und Schmerzen befreit wurde, aber andererseits weist es uns auch auf Jesus Christus hin, der uns allen seine Erlösung anbietet.



Über dem Eingang zum Friedhof Dürrenäsch hängt der Spruch: «Was wir waren seid Ihr, was wir sind werdet Ihr.» Auf den ersten Blick tönt dieser Satz trocken, weil er uns daran erinnert, dass wir alle einmal sterben müssen. Doch Jesus bietet uns eine begründete Hoffnung über unseren irdischen Tod an, für alle, die ihm vertrauen: «Ich bin die Auferstehung und das Leben; wer an mich glaubt, wird leben, auch wenn er gestorben ist; und jeder, der da lebt und an mich glaubt, wird nicht sterben in Ewigkeit» (Johannesevangelium 11,25-26).

Pfr. Michael Freiburghaus,
Leutwil-Dürrenäsch

P. Blaser

Bedachungen und Fassaden **AG**

5707 Seengen Tel. 062 777 28 49

Jetzt isolieren und doppelt profitieren!
Dächer und Fassaden / Kellerdecken und Estrich
www.blaser-bedachungen.ch



| FENSTER
| TÜREN
| INNENAUSBAU
| MÖBEL
| KÜCHEN



Hauptstrasse 7, 5726 Unterkulm
Tel. 062 776 11 29
info@schreinerei-waelti.ch
www.schreinerei-waelti.ch



ATEM TRAINING

Jetzt anmelden
056 667 04 40



**Physiotherapie &
MTZ Bugmann**
Hauptstrasse 17
5616 Meisterschwanden

Medizinisches Trainings Therapie Zentrum

Tel. 056 667 04 40 • www.mtz.ch

sprechstunde
doktor stutz

Überweisungsantrag für den Verpflichtungskredit: Ausbau und Sanierung Birrwilerstrasse

Am 15. Juni war in Leutwil Zeit für die Sommergmeind. Lukas Spirgi und der Gemeinderat konnten an diesem Abend 35 Stimmberechtigte begrüßen. Es sei an diesem Sommerabend wohl etwas zu warm für Politik, deshalb die übersichtliche Zahl der Teilnehmenden, bemerkte Lukas Spirgi bei seiner Begrüssung.

(fhu) – Das Protokoll der vergangenen Gemeindeversammlung sowie Rechenschaftsbericht und Jahresrechnung wurden von der anwesenden Bevölkerung einstimmig genehmigt. Einige Zahlen und Kosten erläuterte Lukas Spirgi im Detail. Leutwil konnte das Jahr mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 157 864.43 abschliessen. Bei den Abweichungen erwähnte der Ammann den ausserordentlichen Ertrag aus Steuerbussen von Fr. 11 000.– sowie den Aufwand der Gemeindeschreiberin, welche nach wie vor im Mandatsverhältnis in Leutwil tätig ist. Diverse Wasserleitungsbrüche schlugen mit rund Fr. 21 000.– zu Buche. Der Steuerertrag war mit rund Fr. 300 000.– höher als im Vorjahr budgetiert. Die Abstimmungen zu den Rechnungen wurden durch Pascal Monnerat als Vertretung für Markus Gloor der Finanzkommission durchgeführt. Die Gründe für die Kreditüberschreitung von Fr. 3263.55 der Abrechnung der Sanierung des Anlagebereichs ARA Hallwilersee erklärte Hans-Rudolf Senn, welcher das erste Mal in seiner Funktion als Gemeinderat an der Versammlung teilnahm. Die Kreditabrechnung der Gesamtrevision BNO, welche mit einer Kreditunterschreitung von Fr. 14 645.70 abgeschlossen werden konnte, wurde ebenfalls genehmigt. Zur Abrechnung der Kosten der Deponie Häfni nahm Brigitta Baumann Stellung. Die Abklärungen und Vorarbeiten waren im Kreditantrag nicht berücksichtigt und teurer als erwartet,

ebenfalls kam Sondermüll zum Vorschein, welcher fachgerecht entsorgt werden musste, deshalb die Mehrkosten von Fr. 27 527.35. Glücklicherweise seien aber die Gesamtkosten unter Bund, Kanton und Gemeinde aufgeteilt worden. Der bestehende Überweisungsantrag vom 9.6.2021 wurde nach juristischer Abklärung fristgerecht vom Antragssteller zurückgezogen. Unter «Verschiedenes und Umfrage» meldete sich Carlo Vercelli zu Wort. Sein Anliegen betraf einen bereits am 4.9.2020 bewilligten Verpflichtungskredit für die Sanierung der Birrwilerstrasse. Bei dieser geplanten Sanierung sollen die Strasse innerorts und ausserorts ausgebaut werden, die Wasserversorgung erneuert und die Entwässerung optimiert werden, ebenfalls sind zusätzliche Strassenlampen in der Kostenübersicht enthalten. Carlo Vercelli erläuterte seine Bedenken bezüglich Sicherheit, falls diese Strasse verbreitert werden sollte und zweifelte vor allem die Dringlichkeit dieses Bauvorhabens an. Mit seinem Überweisungsantrag bittet er den Gemeinderat darum, dieses Geschäft nochmals zu prüfen. Braucht dieses Bauvorhaben wirklich diese hohe Priorität, sind so zahlreiche, neue Strassenlampen wirklich notwendig und gäbe es allenfalls eine kostengünstigere Variante, die Leitungen zu prüfen und zu sanieren, ohne dabei die ganze Strasse «aufzureisen»? Mit einer Gegenstimme und drei Enthaltungen wurde diesem Antrag schliesslich zugestimmt.

Landi Kafi

Geniessen Sie Ihre **Kaffeepause** oder Ihre **Mittagsrast** in unserem schönen «LANDI Kafi».

Unsere Mitarbeiter verwöhnen Sie täglich mit diversen Produkten aus der Region.

Wir bieten eine grosse Auswahl an Fertigprodukten, wie Hörnli und Gehacktes, Reis- und Teigwarengerichte sowie feine Snacks und Sandwiches.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Landi Markt
Hallwil**
Mehr als ein Laden

Öffnungszeiten:

**Montag – Freitag
8 – 18.30 Uhr**

**Samstag
8 – 17 Uhr**



OL für alle am Family-O-Day

Einer langen, schönen Tradition zufolge findet jedes Jahr, am Ende der Sommerferien, im Kanton Aargau der Aargauer 3-Tage-OL statt. Diesmal mit Wettkampfbühnen in Leutwil und organisiert vom OLK Argus Seon-Lenzburg. Nicht nur in den Elite-Kategorien, auch bei den Schülerinnen und Schülern und den Breitensportlerinnen und -sportlern wird versucht, auf der besten Route, in der kürzestmöglichen Zeit, alle Posten zwischen Start und Ziel zu finden.



Family-O-day als Einstiegsangebot für junge Familien.

(Eing.) – Um allen Interessierten und vor allem Familien den schönen, naturnahen und gesunden OL-Sport näherzubringen, wird jedes Jahr, eingebunden in den «3-Tägeler», auch ein Family-O-Day angeboten. Dabei geht es nicht um Minuten und Sekunden, viel wichtiger sind der Spass und das Erlebnis, gemeinsam mit Eltern und Geschwistern etwas zu unternehmen, das Freude macht. «Im Idealfall sollte es so viel Freude machen, dass sich die Kids in einem Folgejahr bereits in einer Schülerkategorie selbstständig auf Postensuche wagen», meint Oliver Grimm, Laufleiter des organisierenden OLK Argus. «Unser Ziel ist es, möglichst viele Seetaler und weitere Aargauer Familien am 6. August nach Leutwil zu locken und ihnen zu zeigen, wie spassig das Laufen mit Köpfchen ist», so Grimm weiter. «Ausser gutem Schuhwerk ist eigentlich nichts er-

forderlich», meint der Mann, welcher ebenfalls seit Kindsbeinen dem OL-Virus verfallen ist. «Der Kurz-OL auf dem Schulhaus-Areal Leutwil ist sogar kinderwagetauglich», präzisiert Grimm. Das gesamte Angebot für Familien umfasst, wie erwähnt, einen kleinen OL auf dem Schulhaus-Areal, verschiedene OL-Spiele und – für die «Mutigen» – einen «richtigen» OL im Wampfle-Gebiet. Damit auch ja alles klappt und gar niemand verloren geht, stehen auf Wunsch Begleiterinnen und Begleiter aus den Reihen des Aargauer Nachwuchskaders bereit. «Es finden mit Sicherheit alle das Ziel und Finisher-Getränke haben wir auch genügend bestellt», sagt Oliver Grimm.

Vorarbeiten auf gutem Weg – Freiwillige sorgen für reibungslosen Ablauf

Wie weiter zu erfahren ist, sind die Vorbereitungen für diesen Grossanlass, zu welchem rund 750 Teilnehmerinnen und Teilnehmer erwartet werden, auf Kurs. Zirka 80 freiwillige Helferinnen und Helfer werden für einen reibungslosen Ablauf dieses Grossanlasses sorgen. Für Freizeitsportlerinnen und -sportler, welche nicht im Familienverbund teilnehmen möchten, sind «offene Bahnen» in verschiedenen Levels im Angebot. Genug der Gründe also für einen sportlichen Familientag! Alle weiteren Informationen – insbesondere für den Family-O-day, sind im Internet unter www.3days.ch ersichtlich.

Impressionen aus der Kreismusikschule Seengen und der Regionalen Musikschule Oberes Seetal



Die Gemeinde Leutwil ist ein ländlich geprägtes Höhendorf im Bezirk Kulm auf der Seetalseite mit knapp 750 Einwohnerinnen und Einwohner. Als zusätzliche Unterstützung unseres Teams suchen wir per 1. August 2022 oder nach Vereinbarung eine initiative Persönlichkeit als

Sachbearbeiterin bzw. Sachbearbeiter Gemeindekanzlei

im Stundenlohn mit einem ungefähren Pensum von 40 %

Ihr Aufgabenbereich

Sie sind in die vielfältigen Arbeiten der Gemeindeverwaltung involviert und unterstützen insbesondere die Gemeindeschreiberin in administrativen Tätigkeiten. Dazu gehört beispielsweise:

- Mitarbeit im Zusammenhang mit der Jubiläumsfeier der Gemeinde
- Bewirtschaftung von Raumreservierungen und Organisation von Anlässen
- Mitarbeit Vor- und Nachbearbeitung Gemeinderatssitzungen
- Führung allgemeiner Korrespondenz sowie Telefon- und Schaltdienst

Was bietet die Position?

Es erwartet Sie eine äusserst abwechslungsreiche Tätigkeit. Sie arbeiten im idyllischen Leutwil und werden Teil eines kleinen, bevölkerungsnahen Teams, das sich gegenseitig unterstützt. Aufgrund der vollständigen Digitalisierung der Gemeindekanzlei ist das Arbeiten orts- und zeitunabhängig möglich, weshalb sich die Aufgabe auch für Studierende eignet.

Sie bringen mit

Sie haben eine kaufmännische Ausbildung absolviert und bringen idealerweise Erfahrung aus einer öffentlichen Verwaltung mit. Ihre Zuverlässigkeit und Gewissenhaftigkeit zeichnen sie aus. Zudem arbeiten sie sehr strukturiert und effizient. Schriftliche und mündliche Kommunikation gelingt Ihnen in hoher Qualität und ein freundlicher Umgang mit der Bevölkerung, Vorgesetzten und anderen Anspruchsgruppen ist für Sie selbstverständlich.

Möchten Sie unser Team ergänzen?

Bei weiteren Fragen steht Ihnen die Gemeindeschreiberin Loredana Goldenberger gerne zur Verfügung (Tel Nr. 062 777 15 59). Senden Sie Ihre Bewerbung per E-Mail an gemeindeschreiber@leutwil.ch. Wir freuen uns auf Sie!

Gemeindeverwaltung

5725 Leutwil, Dorfstrasse 12
☎ 062 777 15 59, ☎ 062 777 02 32
✉ gemeindeverwaltung@leutwil.ch, www.leutwil.ch



Sporttag der Schulen Dürrenäsch und Leutwil



www.seckuopfer.ch

10 Jahre Seckuopfer TÖFFLITREFFEN 2022

Samstag, 06.08.2022 – Sonntag, 07.08.2022



CHS www.chs-immobilien.ch lokal, vernetzt, persönlich	AXA AXA Hauptagentur Menziken Sagivweg 2 5737 Menziken	Grütter Bedachungen AG
ULMANN METZGEREI PARTYSERVICE Tel. 042 773 13 14 www.ulmann-metzgerei.ch	gartenwelt	2stroke parts www.2strokeparts.ch
Scooterama Ihr Ersatzteilpartner - Mofa - Scooter - Moto	HOUSE OF FLOORS AG	Fischer Automobile AG
APPENZELER BIER	SeeHotel Beinwil am See	TROJKA ENERGY MIT CHARAKTER
Männich AG Motorbootschule Segelschule Bootsverleih Bootsvermietung Shop	STS Bewachungen AG STS	PAMO gerüstet für die Zukunft! www.pamo.ch, 5732 Zetwil, 042 773 26 26

RIO
besser trinken



Beni Wiler
Rio Getränkemarkt
Menziken

Flüssige Schlemmereien

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.

Die «Copper in the Clouds»-Distillerie

James Grant (Jahrgang 1989) und sein Team starteten 2016 in der Gin-Branche und können inzwischen als leuchtender Stern am Gin-Himmel bezeichnet werden. Seit 2019 wird in einer ehemaligen Traktorwerkstatt auf der Dowsetts-Farm zwischen Cambridge und London destilliert. Inspiriert von der eigenen Erfolgsgeschichte des Litschi-Gin-Likörs wurde – nach dem Motto «East meets West» – der Lychee & Raspberry Gin mit orientalischen Litschis und englischen Himbeeren ins Leben gerufen. Das ganze ohne Zusatzstoffe wie Zucker oder künstliche Aromen.

Lychee & Raspberry Gin



Zutaten: Wacholder, Litschi, Himbeersaft, Lavendel, Süssholzwurzel, ganze sizilianische Zitronen,

Pfefferminze, Koriandersamen, Angelikawurzel und Iriswurzel.

Empfehlung dazu: zitrusbetontes oder floral-fruchtiges Tonic Water.

Preis: 41.50 Fr. pro Flasche

Mango & Black Pepper Gin



Die Variante mit Mango, schwarzem Pfeffer, Wacholder, rosa Pfeffer, schwarzem Kardamom, Süssholzwurzel, Koriandersamen, Angelikawurzel, Zitronen- und Orangenschale.

Empfehlung dazu: klassisch-zitrusbetontes oder floral-mediterranes Tonic Water.

Preis: 41.50 Fr. pro Flasche

Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



Der Markisenmann

Jan Weiler, Heyne 2022

Klappentext:

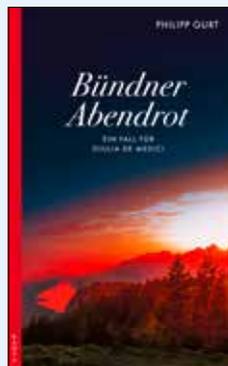
Was wissen wir schon über unsere Eltern? Meistens viel weniger, als wir denken. Und manchmal gar nichts. Die fünfzehnjährige Kim

hat ihren Vater noch nie gesehen, als sie von ihrer Mutter über die Sommerferien zu ihm abgeschoben wird. Der fremde Mann erweist sich auf Anhieb nicht nur als ziemlich seltsam, sondern auch als der erfolgloseste Vertreter der Welt. Aber als sie ihm hilft, seine fürchterlichen Markisen im knallharten Haustürgeschäft zu verkaufen, verändert sich das Leben von Vater und Tochter für immer.

Tipp von Priska Schweizer:

Eine sehr feinfühligte Geschichte aus der Sicht der fünfzehnjährigen Kim. Ihre Sommerferien muss sie bei ihrem Vater in Duisburg am Rhein-Herne-Kanal verbringen und nicht in Florida. Sie lernt dort ihren Vater als bescheidenen und warmherzigen Mann kennen und versucht, das Beste aus der Zwangsgemeinschaft zu machen.

Ein wunderbarer Roman über die wichtigen Dinge des Lebens, über die Geheimnisse in Familien und über Schuld und Verantwortung.



Bündner Abendrot

Philipp Gurt, Kampa 2022

Klappentext:

Giulias Rückzugsort sind die Bündner Berge. Auch diesen Sommer möchte sich Giulia dort eine Auszeit von ihrem stressigen Beruf als Chefermittlerin

der Kantonspolizei Graubünden gönnen. Die Ruhe und die unberührte Natur des Hochtals Sapün geben ihr immer wieder aufs neue Kraft.

Doch dieses Mal trägt die Bergidylle ,

Tipp von Monika Egli:

Das Buch «Bündner Abendrot» ist ein packender Krimi mit wunderschön beschriebenen Landschaften, welcher Spannung von der ersten bis zur letzten Seite garantiert. Die Geschichte beginnt inmitten eines Gewaltverbrechens und die Ereignisse überschlagen sich danach von Tag zu Tag. Die Spannung nimmt zu keinem Zeitpunkt ab und der Leser weiss bis zum Schluss nicht, wer der Täter ist!

Wir bringen Feuer in Ihr Leben!



Sie und Ihre besten Freunde, versammelt um ein knisterndes Feuer. Gibt es etwas Schöneres? Diese unvergesslichen Feuergeschichten sind die Antwort auf das «Warum». Und genau hierfür erfindet, optimiert und produziert höfats schöne, innovative und einzigartige Produkte. Das Sortiment umfasst Tischfeuer, Feuerkörbe, Feuerschalen, Grills, Windlichter, Fackeln und zukünftig viele weitere Produkte, die die Zeit am Feuer zur schönsten Ihres Lebens machen.

Tauchen Sie ein in behagliche Feuergeschichten und lassen Sie die Flammen sprechen. Ein Blickfang mit warmer Ausstrahlung. Zum Wohlfühlen und Geniessen.

Bei uns in Dürrenäsch finden Sie ein grosses Sortiment. Kommen Sie vorbei und überzeugen Sie sich von diesen tollen Produkten.



Luca Stutz
Bereichsleiter Grill

Tipp vom Spezialisten

Schlichte Eleganz und faszinierende Multifunktionalität sorgen für unvergessliche (Grill-)Abende am offenen Feuer.

Angebot

10% Rabatt auf das gesamte höfats-Sortiment im Monat Juli



Möbelhaus Comodo AG
Alte Hallwilerstrasse 2, 5724 Dürrenäsch
062 777 09 77, comodo-moebel.ch

Ruhestörung/Littering

In den wärmeren Monaten nehmen die Aktivitäten ausserhalb der geschlossenen Räume zu. Damit Einhergehen aber auch die Meldungen über Ruhestörungen, Littering etc. zu.



Die Regionalpolizei verweist in diesem Zusammenhang auf die geltenden Polizeireglemente der Gemeinden oder Polizeiorganisationen. In diesen Polizeireglementen sind unter Punkt B «Immisionsschutz» die Zeiten geregelt, wann die lärmigen Arbeiten verrichtet werden dürfen und ab wann die Nachtruhe einzuhalten ist. Nachfolgend ein Auszug aus diesem Reglement:

Ruhestörung

Es ist untersagt, die Ruhe der Öffentlichkeit und der Nachbarschaft übermässig zu stören.

Rasenmähen, lärmige Maschinen:

Sämtliche lärmintensiven Verrichtungen, insbesondere das Rasenmähen sowie der Einsatz andererlärmiger Maschinen und Werkzeugen im Freien, sind wie folgt verboten:

- Montag bis Freitag
12.00 bis 13.00 Uhr, ab 20.00 bis 07.00 Uhr
- Samstag
bis 07.00 Uhr, 12.00 bis 13.00 Uhr, ab 18.00 Uhr



- Sonn- und Feiertage
ganztags (ausgenommen Berchtoldstag,
Oster- und Pfingstmontag, Stephanstag)

Dringende landwirtschaftliche Arbeiten sowie kurzfristige Arbeiten zur Behebung von Notständen sind gestattet.

In der Zeit von 22.00 Uhr bis 06.00 Uhr ist, insbesondere auch im Innern von Gebäuden, jeder Lärm verboten, der die Nachtruhe stört. Ausgenommen sind Arbeiten zur kurzfristigen Behebung eines Notstandes sowie dringende oder wetterabhängige landwirtschaftliche Arbeiten.

Die Regionalpolizei bittet die Bevölkerung, das Polizeireglement zu beachten und gegenseitig Rücksicht zu nehmen, damit ein gemeinsames Miteinander möglich ist.

Littering

In den warmen Monaten stellen wir fest, dass auch vermehrt der Kleinabfall (Flaschen, Büchsen Essensverpackungen etc.) nicht in den dafür vorgesehen Abfallkübel entsorgt, sondern einfach liegengelassen oder aus dem Fahrzeug geworfen wird. Abgesehen davon, dass dies nicht schön aussieht, muss dieser Abfall von Mitarbeitern der Gemeindewerke eingesammelt und entsorgt werden. Diese Arbeit wäre nicht nötig, wenn alle ihren Abfall richtig entsorgen würden. In diesem Zusammenhang bittet die Regionalpolizei die Bevölkerung, den Abfall in den dafür vorgesehen Abfalleimer zu entsorgen und somit mitzuhelfen, unsere schöne Landschaft sauber zu halten.



Die demografische Entwicklung der Bevölkerung allein genügt, um festzuhalten: Seniorinnen und Senioren, ältere Menschen ganz allgemein, werden zahlreicher und nehmen entsprechend einen immer breiteren Platz in unserer Gesellschaft ein. Sie sind auch gesünder als früher, sind aktiv und mobil. Sie scheuen sich nicht, sich für Reisen, Besuche, Einkäufe oder auch Arztvisiten ans Steuer zu setzen. Für Betagte bedeutet Autofahren oft, dass sie dabei sein können, noch dazu gehören, leben.

Altersbedingte Veränderungen

- **Mobilität:** Mit den Jahren schwinden Muskelkraft, Beweglichkeit, Gelenkigkeit und Mobilität. Die Fahrtüchtigkeit kann entsprechend vermindert sein.
- **Sicht:** Rund 90 Prozent der Informationen, die beim Fahren wichtig sind, werden vom Auge aufgenommen. Alte Augen benötigen mehr Zeit für ein klares Bild. Das Sichtfeld wird enger, in der Dämmerung oder bei Nacht wird die Sicht schlechter. Auch werden ältere Fahrer rasch geblendet.
- **Gehör:** Das alte Ohr hört weniger. Ein schlechtes Gehör erhöht das Unfallrisiko. Mit modernen Hörgeräten kann dieser Nachteil aber leicht ausgeglichen werden.
- **Konzentration:** Betagte ermüden rascher und benötigen mehr Erholungszeit. Verminderte Aufmerksamkeit und Konzentrationsfähigkeit kann Probleme schaffen, vor allem bei komplexen Verkehrssituationen.
- **Reaktionsfähigkeit:** Die Reaktionszeit nimmt mit dem Alter in der Regel zu. Wenn schnelle Reaktionen gefragt sind, können sich Fahrfehler einstellen.
- **Krankheiten und Medikamente:** Einige altersbedingte Krankheiten können die Fahrtauglichkeit einschränken (Herzstörungen, Diabetes, Arthritis

und Arthrosen, Sehfehler). Und die Einnahme von Medikamenten kann am Steuer zu Risiken führen.

Rezepte für sicheres Fahren

- Nicht zu Spitzenzeiten fahren
- Stark frequentierte Verkehrsadern vermeiden
- Nicht bei schlechtem Wetter fahren
- Verzicht auf Fahrten in der Dämmerung oder nachts
- Grosse Strecken gut planen und häufig unterbrechen
- Regelmässige Kontrolle des Fahrzeugs
- Nicht fahren, wenn man sich schlecht fühlt
- Regelmässige ärztliche Kontrollen einhalten
- Fahrkenntnisse in Kursen auffrischen

Medizinische Kontrolle ab 75 Jahren:

obligatorisch alle 2 Jahre

Fahrzeuglenker im Alter von 75 Jahren und mehr sind alle zwei Jahre zu einer medizinischen Kontrolle (Prüfung der Fahrtüchtigkeit) bei ihrem Hausarzt verpflichtet.

Weitere Informationen

<https://www.tcs.ch/de/testberichte-ratgeber/ratgeber/verkehrsteilnehmer/senioren.php>

Fahren im Alter

Badedermatitis / Entenflöhe



Jetzt ist wieder Zeit, um im Hallwilersee zu baden. Was für eine angenehme Abkühlung und Erfrischung, so nahe bei uns. Wir sind privilegiert, haben wir einen so wunderschönen See in unserer Nähe. Wie bei allem im Leben, kann man aber im See auch «Unangenehmes» erleben.

Wer hat nicht schon mal eine Badedermatitis erlebt?

Eine Badedermatitis, auch Zerkariendermatitis genannt, äussert sich als allergischer Hautausschlag, verursacht durch Parasiten, welche im Wasserbereich lebende Vögel (Enten, Schwäne, Möwen), aber auch Säugetiere, wie z.B. Biber, befallen können. Diese Parasiten werden durch infizierte Schnecken in Süss- oder Salzwasser ausgeschieden und können sich in die Haut von Badenden einbohren, was zu allergischen Reaktionen führt. Glücklicherweise dringen diese Zerkarien nicht in das Innere des menschlichen Körpers vor und sterben deshalb, weil der Mensch ein Fehlwirt ist, bald ab.

Trotzdem ist ein Befall sehr unangenehm (obwohl harmlos):

Es tritt ein Brennen oder Jucken nach dem Baden auf, manchmal bereits nach wenigen Minuten, oft auch erst Tage später. Es entstehen kleine, rote Pusteln und diese können sich zu Blasen entwickeln. Der Juckreiz kann bis zu einer Woche respektive bis zu 20 Tage anhalten. Beim erstmaligen Kontakt mit Zerkarien ist die Reaktion meist milde, bei häufigerem Kontakt kann es zu sehr starken Symptomen kommen.

Wichtig: Eine Badedermatitis ist nicht ansteckend und kann gut mit simplen Mitteln aus der Apotheke behandelt werden. Es gilt den Juckreiz zu unterbinden, damit nicht gekratzt wird und die Gefahr einer Infektion besteht.

Wie kann ich eine Badedermatitis vermeiden?

Nicht in Uferzonen, wo sich die Wasservögel und damit auch Wasserschnecken aufhalten, baden. In tiefem, strömendem Wasser besteht keine Gefahr. Nach dem Verlassen des Sees duschen, den Körper mit einem Badetuch sofort kräftig trocken reiben und wenn möglich das Badekleid wechseln.

Quelle

Grundlage dieses Faktenblatts bildet eine Publikation der US Centers of Disease Control and Prevention (CDC) http://www.cdc.gov/Ncidod/dpd/parasites/cercarialdermatitis/factsht_cercarialdermatitis.htm.

Beatrice Wild, Fachapothekerin FPH in Offizinpharmazie, TopPharm Wyna Apotheke, Unterkulm. Bildquelle: pixel2013 auf Pixabay

Schmerzen am Grosszehengrundgelenk

Beschwerden am Grosszehengrundgelenk können mannigfaltige Ursachen haben. Die drei häufigsten sind wohl der Hallux valgus (hierbei weicht der grosse Zeh nach aussen ab), der Hallux rigidus (Arthrose im Grosszehengrundgelenk) sowie eine Kombination aus beiden Formen.



Die Beschwerden können sich nur bei Belastung äussern, jedoch schliesslich auch in Ruhe- und Nachtschmerzen übergehen.

Diagnostisch steht wie immer die klinische Untersuchung im Vordergrund, ergänzt durch eine Röntgenaufnahme des Fusses unter Belastung.

Sind die Veränderungen noch nicht ausgeprägt, helfen meist orthopädische Schuheinlagen, um einen Senkspreizfuss als Ursache einer Grosszehenabweichung nach aussen (Hallux valgus) zu behandeln. Ergänzt z. B. durch Silikoneinlagen, welche zwischen den Zehen getragen werden können, um Druckstellen entsprechend zu vermeiden. Oder eine in die Einlage eingearbeitete Vorfussweichebettung, da durch den Senkspreizfuss die Statik des Vorfus-

ses eine andere wird und dadurch die mittleren Anteile des Vorfussballens mehr belastet werden. Das Tragen hoher Absätze sollte natürlich vermieden werden.

Hilft dies auf Dauer nicht oder sind die Veränderungen schon zu ausgeprägt, verbleibt die operative Korrektur.

Hierbei wird bei der Achsabweichung der grosse Zeh durch eine sogenannte Osteotomie wieder begradigt. Man durchtrennt den grosszehenseitigen Mittelfusssknochen unterhalb des Endes und verschiebt ihn so, dass sich die Achse begradigt. Dann fixiert man das Ergebnis mit einer Schraube, sodass der Knochen in dieser neuen Position zusammenheilen kann. Dies benötigt meist sechs Wochen, in denen man anfangs spezielle gepolsterte Schuhe tragen muss, auch nicht voll belasten kann.

Beim Hallux rigidus, also bei der Arthrose des Grosszehengrundgelenkes, wird das Gelenk versteift. Das heisst, die Gelenkpartner werden in einer vordefinierten Stellung mittels Schrauben oder Titanplättchen verbunden, sodass sie zusammenwachsen. Wo kein Gelenk mehr, dort auch kein Gelenkschmerz mehr. Die Beweglichkeit des Grosszehs ist danach zwar eingeschränkt, die Patientinnen oder Patienten kommen jedoch meist sehr gut damit zurecht, auch Sport ist meist gut möglich. Es braucht jedoch auch hier eine gewisse Zeit (mehrere Wochen) bis wieder voll belastet werden kann.

Dr. med. Michael Kettenring

Bildquelle: andreas160578 auf pixabay

Blualgen



**DRUCKPRODUKTE
AUS IHRER REGION.**

kromerprint.ch

Kromer Print AG
Industrie Gexi
Karl Roth-Strasse 3
5600 Lenzburg

Telefon +41 62 886 33 33
kontakt@kromerprint.ch

KROMER
Print AG

LIEBI + SCHMID AG

- *Beratung
- *Service
- *Neugeräte
- *Reparatur

- Küchenbau
- Haushaltsgeräte

Reparaturen aller Marken, egal wo gekauft

24-h Servicenummer 056 463 64 10

AUSSTELLUNG IN: - FRICK
- SCHINZNACH-DORF

Das Thermometer steigt während mehreren Tagen auf über 30°C. Da tut eine Abkühlung im See sowohl den Hunden, wie auch den Besitzern gut. Aber war da nicht was mit Blualgen in den Seen und damit verbundenen akuten Todesfällen bei Hunden?



Richtig! Im Jahr 2020 am Neuenburger See und 2021 in Schmerikon am Zürichsee starben mehrere Hunde an einer Blualgenvergiftung. Diesen Mai sind ebenfalls bereits zwei Verdachtsfälle von vergifteten Hunden aus dem Tierspital gemeldet worden, welche im Greifensee gebadet hatten. Vorsicht ist also geboten. Umso mehr, weil Hunde innerhalb von 20 Minuten am Nervengift Anatoxin A (auch bekannt als VFDF «very fast death factor») durch Krämpfe und Atemlähmung sterben können. Da können die Tierärzte/-innen meistens nicht mehr helfen. Offensichtlich reagieren Hunde viel empfindlicher als Menschen auf das Gift, welches von Cyanobakterien gebildet wird. Die Blualgen sind also eigentlich keine Pflanzen, sondern Bakterien und das Wasser verfärbt sich auch nicht blau, wie der Name erwarten lässt, sondern eher rot bis grün-bräunlich, manchmal mit einem öligen Schimmer auf der Oberfläche. Es gibt sehr

viele verschiedene und damit auch mehr oder weniger giftige Blualgen-Arten. Und wie immer bei Vergiftungen ist die Menge des aufgenommenen Giftes entscheidend. In warmen Gewässern mit hohem Nährstoffgehalt können sich die Bakterien besser vermehren und dann genügt es schon, wenn sich ein Hund das Fell nach dem Bad leckt, um Vergiftungssymptome zu zeigen. Denn nur die orale (über den Mund) Aufnahme des Giftes ist gefährlich. Sollte ihr Hund also versehentlich im verschmutzten Wasser gebadet haben, so hindern sie ihn daran, sich das Fell zu lecken und duschen sie ihn möglichst schnell und gründlich ab. Menschen scheinen, wie gesagt, weniger empfindlich zu reagieren. Bei Kindern muss man vorsichtiger sein, weil sie doch öfters auch unabsichtlich einen Schluck vom Seewasser nehmen. Sind Fälle von Blualgenvergiftung aufgetreten, so werden durch Polizei und Behörden sofort Warnschilder an den betroffenen Stellen angebracht. Aber eine/r ist halt eben der/die Erste und da kommt jede Warnung zu spät. Also: Vor dem Bad den See oder das stehende Gewässer gut inspizieren und bei Unsicherheit lieber zu Hause im Brunnen oder unter dem Rasensprenger abkühlen. Als Faustregel kann folgender einfacher Test gelten: Wenn sie im knietiefen Wasser noch ihre Füße sehen können, ist es unwahrscheinlich, dass eine Gefahr durch Blualgen besteht. Dann geniessen sie das Bad, ohne aber die Baderegeln zu vergessen!

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster
www.kleintierpraxiskueng.ch
Bildnachweis: von Joshua Coate auf pixabay

Wald WERK PLATZ
Werken und wirken im Wald

in Dürrenäsch

Bist du bereit für Spass in der Natur? Meld dich an!

Waldspielgruppe Wurzelzwerge
Kids ab 3 Jahre

&
RehKidz-Samstage
Kids ab Kiga bis 2. Klasse

Mehr Infos: bei Barbara 079 707 09 17
info@waldwerkplatz.ch
www.waldwerkplatz.ch



ihr valiant team in seengen und seon. wir sind für sie da.

Valiant bietet ihren Kundinnen und Kunden einen umfassenden Service in allen Finanzfragen und setzt gleichzeitig auf lokale Verbundenheit sowie möglichst einfache Lösungen.

Alles aus einer Hand

Zur Einfachheit gehört, persönliche Beratung und alle Dienstleistungen in unmittelbarer Nähe und aus einer Hand anzubieten. Valiant bündelt deshalb ihre Kräfte in der Geschäftsstelle Seengen und Seon. Hier kümmern sich die Beraterinnen und Berater aus dem Seetal mit viel Engagement um die Anliegen ihrer Kundinnen und Kunden.

Beratung je nach Bedürfnis

Ob persönliche Beratung oder digitale Dienstleistungen für Privat-, Geschäfts- und Unternehmenskunden – Valiant setzt auch in Seengen und

Seon auf ihr innovatives Geschäftsstellenkonzept. Die Kundinnen und Kunden werden in der Geschäftsstelle von Valiant Mitarbeitenden oder live über Video empfangen und je nach Bedürfnis betreut. Dabei wählen sie aus, ob sie an einem physischen Termin, per Video oder telefonisch beraten werden möchten. Kleinere Anliegen können auch in einem separaten Raum in der Geschäftsstelle selbstständig erledigt werden. Auf Vereinbarung kommen unsere Mitarbeitenden aber auch direkt bei den Kundinnen und Kunden in der Firma oder zu Hause vorbei – sogar ausserhalb der Öffnungszeiten.

«Die Kundenbedürfnisse stehen bei uns im Zentrum»

Beat Holliger, Privatkundenberater

raten Raum in der Geschäftsstelle selbstständig erledigt werden. Auf Vereinbarung kommen unsere Mitarbeitenden aber auch direkt bei den Kundinnen und Kunden in der Firma oder zu Hause vorbei – sogar ausserhalb der Öffnungszeiten.

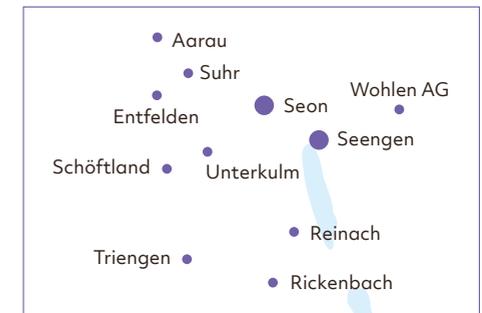
Lila Qualitäten

Als kundennahe Regionalbank setzt Valiant auf kurze Entscheidungswege, transparente Kommunikation und ein klares Ziel: das Finanzleben der Kundinnen und Kunden zu vereinfachen. «Bodenständige Unternehmenskultur und hohe Beratungskompetenz – das macht Valiant aus», erläutert Geschäftsstellenleiterin Rebekka Schlegel und ist überzeugt, «dass diese Eigenschaften auch im 21. Jahrhundert mehr denn je gefragt sind».

Fachliches Know-how

Das Angebot von Valiant umfasst alle Bedürfnisse im Finanzbereich von Privatpersonen, KMU und Unternehmenskunden in der Schweiz. Ob beim Abschluss einer privaten Hypothek, bei der Finanzierung einer Gewerbeliegenschaft, der Unterstützung einer betrieblichen Nachfolgelösung, bei der Anlage- oder Vermögensberatung oder der Vorsorgeplanung –

Valiant in Ihrer Region



Starke lila Verankerung in der Region

Valiant bietet einfache Lösungen in herausfordernden Situationen. Effizienz und Sicherheit sind dabei genauso zentral wie persönliche Beratung.

valiant.ch/terminvereinbarung

Valiant Bank AG Poststrasse 1 5707 Seengen 062 777 25 26	Valiant Bank AG Oberdorfstrasse 1A 5703 Seon 062 775 31 55
---	---

Drei Fragen an Rebekka Schlegel, Geschäftsstellenleiterin Seengen und Seon

Wie erleben Sie das neu zusammengesetzte Team?

Inspiziert und motiviert. Es ist toll, zu sehen, mit wie viel Freude und Engagement die Mitarbeitenden sich um unsere Kundinnen und Kunden in der Region kümmern.



beitenden haben starke persönliche Wurzeln in der Region, sind teilweise hier aufgewachsen, wirken privat

und beruflich im nächsten Umfeld ihrer Kundinnen und Kunden mit. Sie sind vernetzt und wissen, was die Menschen beschäftigt. Lokale Verankerung heisst auch am Puls zu sein, und diesen zu fühlen.

Wieso ist lokale Verankerung für eine Bank wichtig?

Nähe schafft Vertrauen und Vertrauen ist die Basis unserer Kundenbeziehungen. Unsere Mitar-

Was bedeutet persönliche Beratung für Sie?

Zuerst einmal bedeutet es Zuhören. Verstehen, was den Kunden oder die Kundin beschäftigt. In einem zweiten Schritt heisst es dann, die beste Lösung für das Kundenbedürfnis zu finden. Persönliche Beratung ist für mich immer so etwas wie ein gemeinsamer Weg, bei dem die Kundin oder der Kunde das Ziel vorgibt und ich den Kompass zur Hand nehme.

wir sind einfach bank.

valiant



Sommer-Firmenfest mit vielen Attraktionen

Sieben innovative Firmen der Region ermöglichten am Samstag, 25. Juni, im Rahmen eines Sommer-Firmenfestes einen Einblick in ihre Dienstleistungen und in ihr Handwerk. Beim Fest für die ganze Familie gab es an der Grünaustrasse 24 in Beinwil am See Köstlichkeiten vom Grill und aus dem Kupferkessel, kühle Getränke, Kinderattraktionen und einen attraktiven Wettbewerb.

(pte) – Auf dem Areal von «Ihre Gartenwelt» waren sechs weitere Firmen der Region zu Gast. Die André Suter GmbH informierte über den Heizungs- und Sanitärbereich und stellte Wärmepumpen vor. Ebenfalls aus dem Baubereich waren die Grütter Bedachungen AG sowie die MG Michael Galli Dachfenster GmbH vertreten. Innovative Lösungen für Maler- und Gipserarbeiten bei Umbauten zeigte die Haller Oberflächenmanufaktur aus Aesch in ihrem Zelt, während sich die Gartenhag AG auf Zäune, Tore und Sichtschutz spezialisiert hat. Zwei Volvo-Fahrzeuge – einen XC60 Plug-in-Hybrid und den vollelektrischen C40 Recharge – hatte die Fischer Automobile AG zur Besichtigung an die Grünaustrasse 24 mitgebracht. Die am Som-



mer-Firmenfest präsenten Firmen finden in ihrem Alltag immer wieder Möglichkeiten von sinnvollen Synergien. An einem Anlass erhielten die Besuchenden nun einen Überblick über die vielfältigen und sich teilweise ergänzenden Dienstleistungen und Handwerkslösungen von Betrieben der Region. Die Kinder durften unter Anleitung des «Ihre Gartenwelt»-Teams einen Kleinbagger bedienen, sich mit Popcorn versorgen oder in einer Mulde «sändele». Für kulinarische Genüsse wurde mit dem Engagement von kupferkessel.ch unter anderem mit Entrecôte vom «Flammengrill» und Risotto aus dem Kupferkessel gesorgt. «Es war grossartig», freuten sich Besuchende über den gelungenen Anlass an einem warmen Sommertag.



Das schöne Wetter lädt zum Baden im Hallwilersee ein

Die aktuellen hochsommerlichen Temperaturen laden zum Baden im Hallwilersee ein. Im Arbeiterstrandbad in Tennwil geniessen die Gäste schon seit Wochen eine genussvolle Abkühlung im See und entspannen auf der grosszügigen Liegewiese mit Schattenplätzen unter Bäumen.

(Eing.) – Ob einfach für ein paar Stunden oder mit dem Zelt über mehrere Tage – das vielseitige Freizeit- und Eventangebot machen die Badi zu einem attraktiven Ausflugsziel, einem Ort der Begegnung für Familien, Sportler und Geniesser.

Mit dem flachen Seezugang, ein Handlauf zum erleichterten Einstieg sowie dem Sprungturm und Floss kommen sämtliche Gäste zum Badevergnügen.

Die neue Freiluftgarderobe ergänzt die Ankleideräume im Hauptgebäude bestens und ermöglicht ein diskretes Umziehen gleich auf der Wiese.

Sportmöglichkeiten bieten das beliebte Volleyballfeld oder die Pingpong-Tische auf der Piazza. Ruderboote, Pedalos und auch Stand Up Paddle Boards können – in Zusammenarbeit mit der Firma Spinout – vor Ort gemietet werden.

Im Arbeiterstrandbad gibt es keine Badeaufsicht. Bei Bedarf gibt es beim Sonnendeck eine Seerot-Säule mit Notfallknopf, Rettungsringe und -bojen. Der Betriebsleiter und ein weiterer Mitarbeiter sind ausgebildete SLRG-Rettungsschwimmer.

Fürs kulinarische Wohlbefinden steht ein idyllischer Grillplatz zum Selbst-Bräteln zur Verfügung. Ausserdem besteht die Möglichkeit, sich im täglich

geöffneten Selbstbedienungsrestaurant mit leckeren und frischen Speisen zu verköstigen. Warme Speisen sind von 11.00 bis 20.30 Uhr durchgehend erhältlich. Das Restaurant ist auch für Passanten und Besucher ohne «Badieintritt» zugänglich. Wer beim morgendlichen Seespaaziergang eine Kaffeepause mit Gipfeli geniessen möchte, ist auf der Kiosk-Terrasse bereits ab 8.00 Uhr willkommen.

Die kulturellen Anlässe des Arbeiterstrandbades machen dieses zu einem der besonderen Art – Kultur hat dort seit jeher einen hohen Stellenwert. Auch dieses Jahr organisiert die Kulturkommission ein ausgewogenes und spannendes Sommerprogramm. Unter anderem sorgen Kilometerschwimmen, Yoga auf der Liegewiese oder die Lesung von Marcel Huwyler am Mittwoch, 3. August (ca. 21 Uhr), für interessante Abwechslung. Das jährliche Badifest darf natürlich auch nicht fehlen, diesmal feiern die Camper und Badigäste unter dem Motto «Wild West» am Samstag, 30. Juli 2022.

Die live Luft- und Wassertemperaturanzeige sowie Angaben zu den Windverhältnissen auf dem Hallwilersee sind auf der Website des Arbeiterstrandbades eine populäre Informationsquelle – diese wird neben den Besuchern auch immer wieder von regionalen Medien gerne genutzt.



tennwil.ch



instagram



facebook

FM FISCHER MATERIAL.CH
Der Fischer Shop im Seetal
 5707 / Seengen

WESTIN Abu Garcia KITECH

Patente für Hallwilersee, Baldeggersee & Aare



Claude Perrinjaquet (l.) bespricht mit dem technischen Berater Matthias Mosimann den Einbau eines Regenwassertanks.



Regenwassernutzung: Mehr als nur Trinkwasser sparen

Alles Gute kommt von oben, sagt ein Sprichwort. Dazu gehört auch der Regen. Wie dieses kostbare Nass in Haus und Garten sinnvoll genutzt werden kann und dass man damit Geld spart, zeigt der Beinwiler Gartenspezialist «ihre gartenwelt». Dank vielfältigen Regenutzungssystemen und massgeschneiderten Lösungen lässt er Interessierte bei der Anschaffung nicht im Regen stehen.

Knechtli + Sager
 Biogemüse

Saisonal Lüpauer Bio-Frischgemüse

- Verkauf ab Hof Leutwil: Freitagmorgen
- Markt Lenzburg: Dienstagmorgen/Freitagnachmittag
- Markt Aarau: Samstagmorgen

Dürrenäscherstrasse 13, 5725 Leutwil
 Telefon 062 777 29 80

(tmo.) – Das Bewusstsein für den häuslicheren Umgang mit Ressourcen sei bei der Bevölkerung in den letzten Jahren gestiegen, wie Claude Perrinjaquet, Geschäftsinhaber von «ihre gartenwelt» in Beinwil am See feststellt. Dazu gehöre auch das Trinkwasser. Dieses lässt sich einsparen, indem man zum Beispiel auf die Nutzung von Regenwasser setzt. Tönt nicht nur gut, ist auch gut! Und die Sache ist grundsätzlich simpel: Man fasse das vom Dach abfliessende und kostenlose Regenwasser in einem geeigneten Kunststoff-Betontank – und mehr oder weniger fertig ist das Wasserreservoir, das sich für die Gartenbewässerung genauso anzapfen lässt wie für die Waschmaschine oder die WC-Spülung. Sinnvoll, wenn man bedenkt, dass der Pro-Kopf-Verbrauch an Trinkwasser in der Schweiz 300 Liter pro Tag beträgt und die Hälfte davon für die Hygiene (WC-Spülung und Duschen) einfach so wieder im Abwassernetz landet. Mit Regenwasser lassen sich Trinkwasser und deshalb auch Abwassergebühren sparen. Regenwasser-Tanks entlasten bei starkem Regen auch die Kanalisation. «Zudem

versickert das zum Giessen verwendete Regenwasser und wird so wieder dem Grundwasser zugeführt», ergänzt Claude Perrinjaquet. Auch deshalb mache es Sinn, mit der Regenwassernutzung zu diesem Kreislauf beizutragen. Seit Jahren befasst sich seine Gartenbaufirma intensiv mit den Systemen rund um die Regenwassernutzung. Kunden kommen auch hier in den Genuss einer fachmännischen Beratung und Planung. Bei einer Besichtigung beim Kunden vor Ort werden durch die Spezialisten von «ihre gartenwelt» unter anderem Platzverhältnisse und Bedarfsfrage abgeklärt. Weiter wird die Dachfläche unter Berücksichtigung der durchschnittlichen Niederschlagsmenge errechnet. Daraus ergibt sich dann die Grösse des Tanks. Dieser wird in der Regel erdversenkt. Für die Bewässerung des Gartens montiert «ihre gartenwelt» alle nötigen Komponenten. Soll das Regenwasser auch in die Haustechnik (Waschmaschine, WC-Spülung) einfliessen, übernimmt ein regionaler Sanitär, um Pumpe, Anschlüsse, Verteilung etc. zu installieren. Infos unter: www.ihregartenwelt.ch



Auf der Sonnenseite des Hallwilersees

Geniessen Sie einen Baditag auf der grossen Liegewiese mit vielen Bäumen oder verköstigen Sie sich auf der Restaurantterrasse. Und am Abend können Sie auf unserem grossen Sonnendeck mit der langen Bank einen unvergesslichen Sonnenuntergang erleben.

Dank der modernen Gastronomie und dem zusätzlichen Kiosk können wir Sie umfassend bedienen. Ab 18 Uhr profitieren Sie von einem reduzierten Eintritt. Aktuelle Temperaturen finden Sie auf unserer Website.

Beachten Sie unser Sommerprogramm, z.B. die Lesung mit Marcel Huwyler am Mi, 3.8. um 21.00 Uhr auf dem Sonnendeck.

tennwil.ch instagram facebook

Hablas español? Entdecken Sie die spanische Sprache mit der VHS



Schon bald können wir Ihnen unser neues, spannendes und vielfältiges Jahresprogramm vorstellen. Darauf freuen wir uns besonders. Einen kurzen Vorgeschmack unserer spanischen Sprachkurse geben wir Ihnen bereits jetzt.

Spanisch für Anfänger

Ab Mittwoch, 24. August 2022, 18.00 – 19.30 Uhr
Menzoschulhaus, Menziken

Anmeldung bis 12. August 2022

Entdecken Sie die lebendige, spanische Sprache. Sie erlernen im Anfängerkurs die Grundkenntnisse Schritt für Schritt, mit dem Schwerpunkt auf der mündlichen Kommunikation. Sie werden für eine Ferienreise und die ersten Begegnungen bereit sein.

Weitere Spanischkurse:

- Spanisch Anfänger 1.2, ab Dienstag, 23. August 2022, 19.30 – 21.00 Uhr
- Spanisch Fortgeschrittene A2.2, ab Dienstag, 30. August 2022, 19.30 – 21.00 Uhr
- Spanisch Fortgeschrittene B1.1, ab Dienstag, 23. August 2022, 18.00 – 19.30 Uhr

Club de Español

Für alle Fans der Spanischen Sprache bieten wir jeweils am Freitag-Abend von 18.00 – 19.30 Uhr einen Konversationskurs an.

Informationen / Auskünfte

Detaillierte Angaben zu den Kursen unter:
Homepage: www.vhsag.ch/wynental
E-Mail: wynental@vhsag.ch



Für jede und jeden etwas dabei: Anet Corti, Charles Nguela, Tanja Dankner und Pepe Lienhard.

Saalbau Reinach: Geballte Ladung an Unterhaltung

Vorhang auf und Licht an im Saalbau Reinach für ein Programm, das mit vielen kulturellen Rosinen gespickt ist. Unter anderem mit Pepe Lienhard, Beat Schlatter, Oropax und vielen anderen mehr. Die Saison wird am 15. Oktober gestartet. Dann heisst es Bühne frei für Anet Corti mit «Echt».

(tmo.) – Anet Corti jongliert in ihrem neuen Programm mit Wahrheiten und weniger grossen Wahrheiten und testet satirisch-humorvoll unsere Leichtgläubigkeit und unseren Hang zum Schönreden. Ebenfalls die Lachmuskeln aufs Äusserste strapazieren werden sicherlich Oropax, Charles Nguela, Cenk Korkmaz, Ursus und Nadeschkin oder Ingo Oschmann. Comedy hat im Saalbauprogramm einen hohen Stellenwert und es konnten wiederum hochkarätige Wortakrobaten nach Reinach gelotst werden. Apropos hochkarätig: Pepe Lienhard gastiert mit seiner Swingness Big Band zusammen mit Tanja Dankners überragende Stimme, Pepe Lienhards einzigartige Big Band und eine Auswahl der grössten Schweizer Hits: Swissness und Swing wird so elegant und stilvoll zu SWINGNESS zusammengefügt, ein wahrhafter Knaller! Ein musikalisches Highlight ist sicher auch das traditionelle Neujahrskonzert der argovia philharmonic. Für jugendliche Frische sorgt dabei der aufstrebende Schweizer Geiger David Nebel, der

technische Brillanz mit reifer Musikalität und einem unverwechselbaren Ton verbindet. Acapulco, die neue Show von BLISS, verbindet Leichtsinn mit Tiefgang, Sehnsucht mit Erfüllung und Musik mit Lebensfreude. Verpassen Sie diesen Leckerbissen auf keinen Fall. Mit «Michel in der Suppenschüssel» bietet die Betriebskommission ein Kindermusical an und mit «De Froschkönig» gastiert das Märlietheater Zürich im Saalbau und präsentiert ein Märli für Menschen zwischen vier und 104 Jahren. Kultstatus genießt der Saalbaustadl – mit den Paldauern, Sigrid Et Marina und Stefan Roos. «Seine Lesungen sind Kult», sagt der Hessische Rundfunk. Und meint damit den Bündner Arno Camenisch. Im Februar besucht dieser die Saalbau Bühne und liest aus seinem neusten Roman «Die Welt». Musikalisch begleitet wird er von Wolfgang Zwiauer.

Die Betriebskommission hofft, dass das neue Programm beim Publikum grossen Anklang findet. Den gesamten Spielplan findet man unter www.saalbau-reinach.ch



Unser neuestes Projekt ist online:

Wir wünschen **Timeless Massage Larissa** viel Erfolg mit dem neuen Auftritt und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag. www.timeless-massage.ch

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

MEDIARTS

WEBDESIGN
GRAFIK
FOTO

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm
079 432 74 23 | info@mediarts.ch | www.mediarts.ch

Vitamin **O** für Ihr Zuhause.

Ordnung tut gut.

raumweise.

Individuelle Ordnungs-
und Raumlösungen

Angelica Bütler
Minimalismus Aufräumcoachin (CDMC)
raumweise.ch



TOYOTA bZ4X

100% elektrisch. 100% 4x4.



10 JAHRE
TOYOTA
GARANTIE

TOYOTA **bz**

Service-aktivierte 10-Jahres-Garantie oder 160000 km ab 1. Inmatrikulation für alle Toyota Fahrzeuge (es gilt das zugehörige Erreichbar). Detaillierte Informationen finden Sie in den Garantiebestimmungen auf toyota.ch.



SCHLOSSGARAGE SEENGEN AG

Boniswilerstrasse 33
5707 Seengen
T +41 (0)62 767 50 90